



德商德意志銀行股份有限公司台北分公司暨國際金融業務分行  
 合併資產負債表  
 民國一一年十二月三十一日及一〇年十二月三十一日

單位：新台幣元

資 產		一一年十二月三十一日		一〇年十二月三十一日	
會 計 項 目	附 註	金 額	%	金 額	%
資產					
現金及約當現金	六.1及七	\$200,064,745	-	\$163,573,904	-
存放總行及國外聯行	六.1及七	218,086,924	-	647,404,869	1
存放央行及拆借銀行同業	六.1、六.2及七	4,891,243,117	8	6,104,640,136	14
拆放總行及國外聯行	六.1及七	18,543,677,142	30	13,716,302,800	31
透過損益按公允價值衡量之金融資產	六.3及七	30,931,741,256	51	13,452,423,229	32
透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產	六.4及八	746,223,096	1	1,201,151,767	3
附賣回票券及債券投資	六.5	-	-	700,248,242	2
應收款項－淨額	六.6及七	488,348,001	1	449,798,161	1
本期所得稅資產		17,349,757	-	18,159,066	-
貼現及放款－淨額	六.7	5,468,044,435	9	6,423,812,096	15
不動產及設備－淨額	六.8	45,171,989	-	55,655,821	-
使用權資產－淨額	六.22	100,376,734	-	26,705,382	-
遞延所得稅資產	六.23	284,631,095	-	533,003,354	1
其他資產	六.9及八	147,869,904	-	217,210,280	-
資產總計		<u>\$62,082,828,195</u>	<u>100</u>	<u>\$43,710,089,107</u>	<u>100</u>

(請參閱合併財務報表附註)



德商德意志銀行股份有限公司台北分公司暨國際金融業務分行  
 合併資產負債表(續)  
 民國一一年十二月三十一日及一〇年十二月三十一日

單位：新台幣元

負債及權益		一一年十二月三十一日		一〇年十二月三十一日	
會計項目	附註	金額	%	金額	%
負債					
央行及銀行同業存款		\$-	-	\$1,660,800,000	4
總行及國外聯行拆放	七	1,315,188,800	2	5,950,800,000	14
透過損益按公允價值衡量之金融負債	六.3及七	25,500,411,756	41	10,468,855,012	24
應付款項	六.10、六.14及七	524,259,962	1	909,571,767	2
存款及匯款	六.11及七	31,956,949,095	51	20,896,771,961	49
負債準備	六.12及六.13	189,519,136	-	201,985,318	-
租賃負債	六.22	86,785,706	-	16,739,840	-
遞延所得稅負債	六.23	383,012,502	1	363,716,276	1
其他負債		17,332,688	-	55,732,555	-
負債合計		59,973,459,645	96	40,524,972,729	94
總公司權益	六.24				
專撥營運資金		510,000,000	1	510,000,000	-
保留盈餘		1,554,115,771	3	2,699,650,684	6
其他權益					
透過其他綜合損益按公允價值衡量之 金融資產未實現損益		(1,929,823)	-	318,954	-
國外營運機構財務報表換算之兌換差額		47,182,602	-	(24,853,260)	-
總公司權益合計		2,109,368,550	4	3,185,116,378	6
負債及權益總計		\$62,082,828,195	100	\$43,710,089,107	100

(請參閱合併財務報表附註)



單位：新台幣元

項 目	附 註	一一一年度		一一〇年度	
		金 額	%	金 額	%
利息收入		\$276,460,698	33	\$149,566,816	12
減：利息費用		(137,239,841)	(16)	(43,902,715)	(3)
利息淨收益	六.15及七	139,220,857	17	105,664,101	9
利息以外淨收益					
手續費淨收益	六.16及七	185,781,540	22	379,716,233	28
透過損益按公允價值衡量之金融資產 及負債利益(損失)	六.17及七	355,560,051	42	148,667,652	11
透過其他綜合損益按公允價值衡量之 金融資產已實現利益(損失)		(948,594)	-	3,906,329	-
兌換淨(損)益		186,437,091	22	671,648,157	50
金融資產減損迴轉利益(損失)		(793)	-	(454)	-
其他利息以外淨利益		(24,533,431)	(3)	28,611,155	2
小計		702,295,863	83	1,232,549,072	91
淨收益		841,516,720	100	1,338,213,173	100
呆帳費用、承諾及保證責任準備提存(迴轉)	六.18	(827,724)	-	50,435,081	4
營業費用					
員工福利費用	六.19及七	417,066,778	50	466,928,742	35
折舊及攤銷費用	六.20	69,165,734	8	98,204,260	7
其他業務及管理費用	六.21及七	509,052,355	59	729,631,998	54
小計		995,284,867	117	1,294,765,000	96
繼續營業單位稅前淨利		(152,940,423)	(17)	(6,986,908)	-
減：所得稅利益(費用)	六.23	(259,544,346)	(31)	290,589,637	22
繼續營業單位本期淨利		(412,484,769)	(48)	283,602,729	22
其他綜合損益	六.24				
不重分類至損益項目					
確定福利計畫再衡量數		24,380,415	3	9,193,283	1
減：與不重分類之項目相關之所得稅	六.23	8,124,139	1	(1,838,657)	-
後續可能重分類至損益之項目					
國外營運機構財務報表換算之兌換差額		72,035,862	9	(7,217,764)	(1)
透過其他綜合損益按公允價值 衡量之債務工具評價損益		(2,248,777)	-	(1,040,127)	-
本期其他綜合損益(稅後淨額)		102,291,639	13	(903,265)	-
本期綜合損益總額		\$(310,193,130)	(35)	\$282,699,464	22

(請參閱合併財務報表附註)



德商德意志銀行股份有限公司台北分公司暨國際金融業務分行

合併權益變動表

民國一一年及一〇年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣元

項 目	專撥營運資金	保留盈餘	其他權益項目		權益總額
			國外營運機構 財務報表換算 之兌換差額	透過其他綜合 損益按公允價 值衡量之金融 資產未實現損益	
民國一〇年度一月一日餘額	\$510,000,000	\$2,408,693,329	\$(17,635,496)	\$1,359,081	\$2,902,416,914
民國一〇年度淨利	-	283,602,729	-	-	283,602,729
民國一〇年度其他綜合損益	-	7,354,626	(7,217,764)	(1,040,127)	(903,265)
民國一〇年度綜合損益總額	-	290,957,355	(7,217,764)	(1,040,127)	282,699,464
民國一〇年十二月三十一日餘額	510,000,000	2,699,650,684	(24,853,260)	318,954	3,185,116,378
盈餘匯出	-	(765,554,698)	-	-	(765,554,698)
民國一一年度淨利	-	(412,484,769)	-	-	(412,484,769)
民國一一年度其他綜合損益	-	32,504,554	72,035,862	(2,248,777)	102,291,639
民國一一年度綜合損益總額	-	(379,980,215)	72,035,862	(2,248,777)	(310,193,130)
民國一一年十二月三十一日餘額	\$510,000,000	\$1,554,115,771	\$47,182,602	\$(1,929,823)	\$2,109,368,550

(請參閱合併財務報表附註)

德商德意志銀行股份有限公司台北分公司暨國際金融業務分行  
合併現金流量表

民國一一年及一〇年一月一日至十二月三十一日



項 目	單位：新台幣元	
	一一年度	一〇年度
營業活動之現金流量：		
本期稅前淨利	\$(152,940,423)	\$(6,986,908)
調整項目：		
收益費損項目		
折舊及攤銷費用	69,165,734	98,204,260
呆帳費用、承諾及保證責任準備提存(迴轉)	(827,724)	50,435,081
利息費用	137,239,841	43,902,715
利息收入	(276,460,698)	(149,566,816)
金融資產減損損失(迴轉利益)	(793)	(454)
與營業活動相關之資產/負債變動數：		
存放央行及拆借金融同業	119,180,000	1,775,280,000
透過損益按公允價值衡量之金融資產	(17,479,318,027)	25,113,687,452
透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產	452,679,894	3,375,668,141
應收款項	67,077,475	9,702,469,035
貼現及放款	965,421,880	(226,577,777)
其他金融資產	(198,305)	4,667,043
其他資產	69,523,224	43,059,241
央行及銀行同業存款	(1,660,800,000)	1,660,800,000
總行及國外聯行拆放	(4,635,611,200)	(12,869,645,000)
透過損益按公允價值衡量之金融負債	15,031,556,744	(19,622,222,688)
應付款項	(460,332,868)	(9,267,769,310)
存款及匯款	11,060,177,134	(11,815,572,000)
員工福利負債準備	42,064,817	81,074,888
其他負債	(61,390,580)	(99,654,338)
營運產生之現金流入(流出)	3,286,206,125	(12,108,747,435)
收取之利息	169,616,336	146,172,010
支付之利息	(38,526,721)	(88,971,746)
退還(支付)之所得稅	(30,436,470)	23,026,040
營業活動之淨現金流入(流出)	3,386,859,270	(12,028,521,131)
投資活動之現金流量：		
取得不動產及設備	(8,065,366)	(40,848,069)
投資活動之淨現金流入(流出)	(8,065,366)	(40,848,069)
籌資活動之現金流量：		
租賃負債本金償還	(45,193,091)	(42,279,093)
盈餘匯出	(765,554,698)	-
籌資活動之淨現金流入(流出)	(810,747,789)	(42,279,093)
匯率變動對現金及約當現金之影響	72,035,862	(24,853,260)
本期現金及約當現金增加(減少)數	2,640,081,977	(12,136,501,553)
期初現金及約當現金餘額	20,351,694,951	32,488,196,504
期末現金及約當現金餘額	\$22,991,776,928	\$20,351,694,951
現金及約當現金之組成：		
資產負債表所列之現金及約當現金	200,064,745	163,573,904
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之存放總行及國外聯行	218,086,924	647,404,869
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之存放央行及拆借銀行同業	4,029,948,117	5,124,165,136
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之拆放總行及國外聯行	18,543,677,142	13,716,302,800
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之附賣回票券及債券投資	-	700,248,242
期末現金及約當現金餘額	\$22,991,776,928	\$20,351,694,951

(請參閱合併財務報表附註)



德商德意志銀行股份有限公司台北分公司  
資產負債表  
民國一十一年十二月三十一日及一〇年十二月三十一日

單位：新台幣元

資 產		一〇年十二月三十一日		一一年十二月三十一日	
會 計 項 目	附 註	金 額	%	金 額	%
資產					
現金及約當現金	六.1及七	\$200,064,745	-	\$163,573,904	-
存放總行及國外聯行	六.1及七	218,086,924	-	647,404,869	2
存放央行及拆借銀行同業	六.1、六.2及七	4,891,243,117	8	6,104,640,136	15
拆放總行及國外聯行	六.1及七	18,543,677,142	33	13,716,302,800	33
透過損益按公允價值衡量之金融資產	六.3及七	26,508,204,147	47	11,112,032,789	27
透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產	六.4及八	746,223,096	1	1,201,151,767	3
附賣回票券及債券投資	六.5	-	-	700,248,242	2
應收款項－淨額	六.6及七	479,518,000	1	442,011,604	1
本期所得稅資產		17,349,757	-	18,159,066	-
貼現及放款－淨額	六.7	5,468,044,435	10	6,423,812,096	16
不動產及設備－淨額	六.8	45,171,989	-	55,655,821	-
使用權資產－淨額	六.22	100,376,734	-	26,705,382	-
遞延所得稅資產	六.23	284,631,095	-	533,003,354	1
其他資產	六.9及八	147,869,904	-	217,210,280	-
資產總計		\$57,650,461,085	100	\$41,361,912,110	100

(請參閱財務報表附註)



德商德意志銀行股份有限公司台北分公司  
資產負債表(續)  
民國一十一年十二月三十一日及一〇年十二月三十一日

單位：新台幣元

負債及權益		一十一年十二月三十一日		一〇年十二月三十一日	
會計項目	附註	金額	%	金額	%
負債					
總行及國外聯行拆放	七	\$1,315,188,800	2	\$5,950,800,000	14
國內聯行往來	七	14,513,713,780	25	5,066,187,856	12
透過損益按公允價值衡量之金融負債	六.3及七	20,996,733,940	36	8,149,380,482	20
應付款項	六.10、六.14及七	425,295,368	1	904,789,939	2
存款及匯款	六.11及七	18,084,467,007	32	18,084,032,262	45
負債準備	六.12及六.13	189,312,429	-	201,882,869	-
租賃負債	六.22	86,785,706	-	16,739,840	-
遞延所得稅負債	六.23	383,012,502	1	363,716,276	1
其他負債		17,142,850	-	55,530,143	-
負債合計		56,011,652,382	97	38,793,059,667	94
權益	六.24				
專撥營運資金		510,000,000	1	510,000,000	1
保留盈餘		1,130,738,526	2	2,058,533,489	5
其他權益					
透過其他綜合損益按公允價值衡量之 金融資產未實現損益		(1,929,823)	-	318,954	-
總公司權益合計		1,638,808,703	3	2,568,852,443	6
負債及權益總計		\$57,650,461,085	100	\$41,361,912,110	100

(請參閱財務報表附註)

單位：新台幣元

項 目	附 註	一一一年度		一一〇年度	
		金 額	%	金 額	%
利息收入		\$273,431,009	31	\$149,121,782	14
減：利息費用		(167,585,953)	(19)	(46,908,558)	(4)
利息淨收益	六.15及七	105,845,056	12	102,213,224	10
利息以外淨收益					
手續費淨收益	六.16及七	185,608,541	20	378,699,450	32
透過損益按公允價值衡量之金融資產 及負債利益(損失)	六.17及七	606,378,764	67	214,085,309	18
透過其他綜合損益按公允價值衡量之 金融資產已實現利益(損失)		(948,594)	-	3,906,329	-
兌換淨(損)益		33,449,662	4	440,241,689	38
金融資產減損迴轉利益(損失)		(793)	-	(454)	-
其他利息以外淨利益(損失)		(24,850,450)	(3)	28,649,794	2
小計		799,637,130	88	1,065,582,117	90
淨收益		905,482,186	100	1,167,795,341	100
呆帳費用、承諾及保證責任準備提存(迴轉)	六.18	(920,706)	-	50,673,083	4
營業費用					
員工福利費用	六.19及七	406,593,446	45	455,734,512	39
折舊及攤銷費用	六.20	67,095,005	7	96,142,851	8
其他業務及管理費用	六.21及七	504,644,854	55	720,956,789	61
小計		978,333,305	107	1,272,834,152	108
繼續營業單位稅前淨利		(71,930,413)	(7)	(155,711,894)	(12)
減：所得稅利益(費用)	六.23	(259,544,346)	(29)	290,589,637	25
繼續營業單位本期淨利		(331,474,759)	(36)	134,877,743	13
其他綜合損益	六.24				
不重分類至損益項目					
確定福利計畫再衡量數		24,380,415	3	9,193,283	1
減：與不重分類之項目相關之所得稅	六.23	8,124,139	1	(1,838,657)	-
後續可能重分類至損益之項目					
透過其他綜合損益按公允價值 衡量之債務工具評價損益		(2,248,777)	-	(1,040,127)	-
本期其他綜合損益(稅後淨額)		30,255,777	4	6,314,499	1
本期綜合損益總額		\$(301,218,982)	(32)	\$141,192,242	14

(請參閱財務報表附註)





德商德意志銀行股份有限公司台北分公司

權益變動表

民國一一年及一〇年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣元

項 目	專撥營運資金	保留盈餘	其他權益項目	權益總額
			透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產未實現損益	
民國一〇年度一月一日餘額	\$510,000,000	\$1,916,301,120	\$1,359,081	\$2,427,660,201
民國一〇年度淨利	-	134,877,743	-	134,877,743
民國一〇年度其他綜合損益	-	7,354,626	(1,040,127)	6,314,499
民國一〇年度綜合損益總額	-	142,232,369	(1,040,127)	141,192,242
民國一〇年十二月三十一日餘額	510,000,000	2,058,533,489	318,954	2,568,852,443
盈餘匯回	-	(628,824,758)	-	(628,824,758)
民國一一年度淨利	-	(331,474,759)	-	(331,474,759)
民國一一年度其他綜合損益	-	32,504,554	(2,248,777)	30,255,777
民國一一年度綜合損益總額	-	(298,970,205)	(2,248,777)	(301,218,982)
民國一一年十二月三十一日餘額	\$510,000,000	\$1,130,738,526	\$(1,929,823)	\$1,638,808,703

(請參閱財務報表附註)



項 目	單位：新台幣元	
	一一一年度	一一〇年度
營業活動之現金流量：		
本期稅前淨利	\$(71,930,413)	\$(155,711,894)
調整項目：		
收益費損項目		
折舊及攤銷費用	69,165,721	96,563,047
呆帳費用、承諾及保證責任準備提存(迴轉)	(920,706)	50,673,083
利息費用	167,585,953	46,908,558
利息收入	(273,431,009)	(149,121,782)
金融資產減損損失(迴轉利益)	(793)	(454)
與營業活動相關之資產/負債變動數：		
存放央行及拆借金融同業	119,180,000	1,775,280,000
透過損益按公允價值衡量之金融資產	(15,396,171,358)	23,732,629,641
透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產	452,679,894	3,375,668,141
應收款項	67,804,402	9,511,652,886
貼現及放款	965,421,880	(257,806,085)
其他金融資產	(198,305)	4,667,043
其他資產	69,523,224	38,042,028
總行及國外聯行拆放	(4,635,611,200)	(12,869,645,000)
國內聯行往來	9,447,525,924	4,570,809,327
透過損益按公允價值衡量之金融負債	12,847,353,458	(18,236,859,775)
應付款項	(457,892,968)	(9,142,528,200)
存款及匯款	434,745	(14,554,908,653)
員工福利負債準備	42,064,817	81,074,888
其他負債	(61,386,084)	(111,310,248)
營運產生之現金流入(流出)	3,351,197,182	(12,193,923,449)
收取之利息	166,899,966	164,123,995
支付之利息	(165,495,486)	(46,600,977)
退還(支付)之所得稅	(30,436,470)	23,026,040
營業活動之淨現金流入(流出)	3,322,165,192	(12,053,374,391)
投資活動之現金流量：		
取得不動產及設備	(8,065,366)	(40,848,069)
投資活動之淨現金流入(流出)	(8,065,366)	(40,848,069)
籌資活動之現金流量：		
租賃負債本金償還	(45,193,091)	(42,279,093)
盈餘匯出	(628,824,758)	-
籌資活動之淨現金流入(流出)	(674,017,849)	(42,279,093)
匯率變動對現金及約當現金之影響	-	-
本期現金及約當現金增加(減少)數	2,640,081,977	(12,136,501,553)
期初現金及約當現金餘額	20,351,694,951	32,488,196,504
期末現金及約當現金餘額	\$22,991,776,928	\$20,351,694,951
現金及約當現金之組成：		
資產負債表帳列之現金及約當現金	\$200,064,745	\$163,573,904
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之存放總行及國外聯行	218,086,924	647,404,869
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之存放央行及拆借銀行同業	4,029,948,117	5,124,165,136
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之拆放總行及國外聯行	18,543,677,142	13,716,302,800
符合國際會計準則第7號現金及約當現金定義之附賣回票券及債券投資	-	700,248,242
期末現金及約當現金餘額	\$22,991,776,928	\$20,351,694,951

(請參閱財務報表附註)